1 **Touch** = Select / Interact
**Double-Touch & Hold** = Grab / Highlight
2 **Touch** = Command Menu
3 **Swipe Forward** = Scroll Up
**Swipe Backward** = Scroll Down
**Double-Touch & Hold** = Quick Scroll Up / Down

**Pick up for Presenter mode**
- **Swipe Left** = Page Back / Previous Slide
- **Swipe Right** = Page Forward / Next Slide

4 **Power/Reset** = Press to Turn On / Off
5 **Slot** = USB Receiver Storage
6 **Cover** = Battery Compartment
7 **Laser:** Do not stare into beam or view directly with optical instruments.

| LED | Indication | LED | Indication |
|---|---|---|---|
| Blue | High power level | Off | Sleep mode or no power* |
| Red | Low power level: < 2.2V | Rapid blinking | Pairing with computer |
| On | Ready for use | Slow blinking | Successful connection |

* After 90 seconds without use, the mouse enters Sleep mode. Move or touch it to wake it up. After 1 hour without use, the mouse turns off. Press Power/Reset to re-activate it.

## Deutsch

1 **Berühren** = Auswählen / Interagieren
**Zweimal antippen & halten** = Verschieben / Markieren
2 **Berühren** = Kontextmenü
3 **Wischbewegung nach oben** = Hochscrollen
**Wischbewegung nach unten** = Herunterscrollen
**Zweimal antippen & halten** = Schnell hoch-/herunterscrollen

**Maus aufnehmen: Wechsel in Presentermodus**
- **Wischbewegung nach links** = Zur vorherigen Seite/Folie
- **Wischbewegung nach rechts** = Zur nächsten Seite/Folie

4 **Power/Reset** = Drücken zum Ein-/Ausschalten
5 **Slot** = Staufach für USB-Empfänger
6 **Abdeckung** = Akkufach
7 **Laser:** Schauen Sie nicht direkt in den Laser.

| LED | Bedeutung | LED | Bedeutung |
|---|---|---|---|
| Blau | Hoher Akkuladezustand | Schnelles Blinken | Verbindungsaufbau mit PC |
| Rot | Niedriger Akkuladezustand < 2,2 V | Langsames Blinken | Verbindung mit PC erfolgreich |
| An | Betriebsbereit | | |
| Aus | Leerer Akku oder Sleep-Modus* | | |

* Wird die Maus über 90 Sekunden lang nicht genutzt, wechselt sie in den Sleep-Modus. Bewegen oder berühren Sie sie, um sie zu reaktivieren. Wird die Maus 1 Stunde lang nicht genutzt, schaltet sie sich ab. Drücken Sie Power/Reset, um sie zu reaktivieren.

## Français

1 **Toucher** = Sélectionner / Interagir
**Toucher deux fois** = Déplacer / Marquer
2 **Toucher** = Menu de contexte
3 **Glissement vers le haut** = Défilement vers le haut
**Glissement vers le bas** = Défilement vers le bas
**Toucher deux fois et tenir** = Défilement rapide

**Enlevez la souris: Changer au mode Présentateur**
- **Glissement vers le gauche** = Page/Diapositive précédente
- **Glissement vers la droit** = Page/Diapositive prochaine

4 **Power/Reset** = Appuyer pour Activer/Désactiver
5 **Emplacement** = Stockage du récepteur USB
6 **Couvercle** = Compartiment de batterie
7 **Laser:** Ne jamais fixer le faisceau ni le regarder sans instruments optiques.

| DEL | Affichage | DEL | Affichage |
|---|---|---|---|
| Bleue | Batterie pleine | Éteint | Vide batterie ou mode d'économie de l'énergie* |
| Rouge | Batterie faible < 2,2 V | Clignotement rapide | La paire avec le PC |
| Activée | Prêt à l'usage | Clignotement lent | Connexion à l'ordinateur |

* Après 90 secondes d'usage, la souris entre en mode d'économie de l'énergie. Bougez ou touchez pour la réactiver. Après une heure sans usage, la souris se désactive. Appuyez sur Power/Reset pour la réactiver.

## Italiano

1 **Touch** = selezionare
**Doppio-Touch & Attesa** = trascinare / evidenziare
2 **Touch** = menu comandi
3 **Scorrere in Avanti** = scorrere verso l'alto
**Scorrere indietro** = scorrere verso il basso
**Doppio-Touch & Attesa** = scorrimento rapido verso l'alto e verso il basso

**Accedere alla modalità presentazione tenendo in mano il mouse**
- **Scorrere a sinistra** = pagina precedente / diapositiva precedente
- **Scorrere a destra** = pagina successiva / diapositiva successiva

4 **Accensione/Spegnimento** = premere per accendere / spegnere
5 **Slot** = alloggio ricevitore USB
6 **Copertura** = vano batterie
7 **Laser:** Non fissare il raggio o non osservare direttamente con strumenti ottici.

| LED | Indicazione | LED | Indicazione |
|---|---|---|---|
| Blu | livello di potenza elevato | Lampeggio rapido | in attesa di connessione al computer |
| Rosso | livello di potenza basso: <2.2V | Lampeggio lento | connessione al computer avvenuta |
| Acceso | pronto per l'uso | | |
| Spento | modalità stand-by o spento* | | |

* Dopo 90 secondi di inutilizzo, il mouse entra in modalità stand-by. Muovere o toccare l'area di tocco per riattivarlo. Dopo un'ora di inutilizzo, il mouse si spegne. Premere il tasto Power/Reset per riattivarlo.

For specifications and Tech Support contact information, go to:
Spezifikationen und Kontaktinformationen des technischen Supports finden Sie auf:
Para más especificaciones e información de contacto para soporte técnico, visite:
Vous trouvez les spécifications et les informations de contact du support technique sur:
Specyfikację techniczną oraz informacje o pomocy technicznej znajdziesz na:
Per informazioni e per contatto di supporto tecnico vai a:
Для вопросов по технической поддержке используйте следующую контактную информацию:

**manhattan-products.com/en-US/products/9630**

## Español

1 **Un toque** = Elegir / Interactuar
**Toque dos veces y mantenga presionado** = Arrastrar / Seleccionar
2 **Un toque** = Menú emergente
3 **Deslice hacia adelante** = Desplazamiento hacia arriba
**Deslice hacia atrás** = Desplazamiento había abajo
**Toque dos veces y mantenga presionado** = Desplazamiento rápido

**Levante el ratón: Para activar el modo presentador**
- **Deslice hacia la izquierda** = Regresa a la página/diapositiva anterior
- **Deslice hacia la derecha** = Avanza a la página/diapositiva siguiente

4 **Encendido/Reinicio** = Presione para Encender/Apagar
5 **Ranura** = Guarde aquí el Receptor USB
6 **Tapa** = Compartimento de las baterías
7 **Laser:** No mire fijamente el haz o vea directamente con instrumentos ópticos.

| LED | Indicación | LED | Indicación |
|---|---|---|---|
| Azul | Nivel de energía alto | Parpadeo rápido | Emparejamiento con la computadora |
| Rojo | Nivel de energía bajo < 2.2V | Parpadeo lento | Conexión exitosa |
| Encendido | Listo para usarse | | |
| Apagado | Sin energía o en modo de espera* | | |

* Después de 90 segundos en desuso, el ratón cambiará al modo de espera. Mueva o toque para activarlo nuevamente. Después de 1 hora en desuso, el ratón se apagará. Presione el botón de Encendido para reactivarlo.

## Polski

1 **Dotyk** = Wybór / Interakcja
**Podwójny dotyk & Przytrzymanie** = Uchwyt / Podświetlenie
2 **Dotyk** = Menu kontekstowe
3 **Przesunięcie do przodu** = Przewijanie w górę
**Przesunięcie do tyłu** = Przewijanie w dół
**Podwójny dotyk & Przytrzymanie** = Szybkie przewijanie Góra / Dół

**Podniesienie myszy: Uruchomienie trybu prezentacji**
- **Przesunięcie w lewo** = Strona do tyłu / Poprzedni Slajd
- **Przesunięcie w prawo** = Strona do przodu / Następny Slajd

4 **Zasilanie/Reset** = Wciśnij, aby Włączyć / Wyłączyć
5 **Slot** = Magazynek na odbiornik USB
6 **Zaślepka** = Komora na baterie
7 **Moduł lasera:** Nie należy patrzeć bezpośrednio w strumień wiązki lasera ani przez urządzenia ptyczne.

| Dioda | Wskazanie | Dioda | Wskazanie |
|---|---|---|---|
| Niebieska | Wysoki poziom naładowania | Szybkie miganie | Parowanie z komputerem |
| Czerwona | Niski poziom naładowania: <2.2V | Powolne miganie | Połączenie |
| Włączona | Gotowa do użycia | | |
| Wyłączona | Brak zasilania lub tryb uśpienia* | | |

* Po 90 sekundach bezczynności mysz przechodzi w stan uśpienia. Porusz ją lub dotknij w celu wybudzenia. Po godzinie bezczynności mysz wyłącza się. Wciśnij Power/Reset, aby ponownie ją włączyć.

## Русский

1 **Прикосновение**
**Двойное прикосновение и удерживание** = Выделение, перенос текста
2 **Прикосновение** = стандартные функции правой кнопки мыши
3 **Прокрутка вверх** = проведите пальцем вверх
**Прокрутка вниз** = проведите пальцем вниз
**Двойное прикосновение и удерживание** = Быстрая прокрутка вверх/вниз

**Работа с презентациями (функция Presenter)**
- **Передвижение пальца влево** = просмотр предыдущего слайда, страницы
- **Передвижение пальца вправо** = просмотр следующего слайда, страницы

4 **Включение/Выключение**
5 Слот для USB ресивера
6 Отсек для батареек
7 **Лазер:** может представлять опасность, если смотреть на него через оптические инструменты.

| LED | Индикационные светодиоды | LED | Индикационные светодиоды |
|---|---|---|---|
| Синий | Максимальная мощность | Быстрое мигание | сопряжение с компьютером |
| Красный | Низкий уровень мощности: < 2.2V | Медленное мигание | успешное подключение |
| Включение | готово к использованию | | |
| Выключение | спящий режим, отключение* | | |

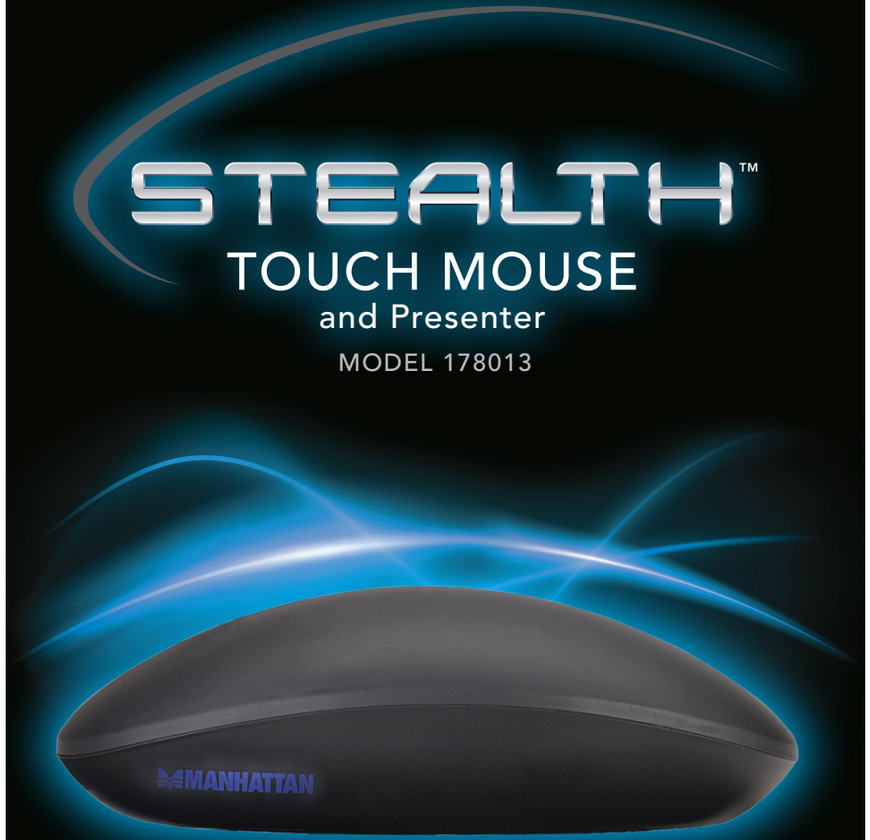
* Устройство переходит в спящий режим через 90 секунд без использования. Прикоснитесь к нему для начала работы. По истечении 1 часа без использования мышь отключается. Нажмите кнопку "Включение" для начала работы.

MANHATTAN

# STEALTH™

## TOUCH MOUSE
### and Presenter

MODEL 178013




For optimal performance, some practice required.
Die optimale Bedienung erschließt sich erst nach einiger Eingewöhnungszeit.
Se requiere práctica para un óptimo rendimiento.
Pour des performances optimales, une certaine pratique est nécessaire.
Aby uzyskać optymalną wydajność, praktyka i trening może okazać się niezbędna.
Richiede un pò di pratica per avere una resa ottimale.
Потребуется некоторое количество времени для практики, и Вы сможете управлять данным устройством в совершенстве.

## WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

**Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

**English**
This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. In countries outside of the EU: To discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

**Deutsch**
Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgtwerden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

**Español**
Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse se con el resto de residuos no clasificados. Desháqase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

**Français**
Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

**Polski**
Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

**Italiano**
Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

**Русский**
Данный знак на изделии либо на его упаковке означает, что настоящий продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его следует доставить в подходящий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования. Путем правильной утилизации продукта вы предотвращаете возможные негативные последствия для человека и окружающей среды, которые могли бы наступить при ненадлежащем способе утилизации. Если в оборудовании применяются съемные батареи или аккумуляторы, их следует утилизировать отдельно в соответствии с местными требованиями. Переработка материалов помогает экономить природные ресурсы. Для получения подробной информации об утилизации и переработке настоящего продукта обратитесь в местное городское управление, службу утилизации отходов или в магазин, где было приобретено изделие. В странах за пределами ЕС: если вы хотите избавиться от данного изделия, обратитесь к местным властям за указаниями по процедуре утилизации.

## WARRANTY INFORMATION

**English:** For warranty information, go to :
**Deutsch:** Garantieinformationen finden Sie unter :
**Español:** Si desea obtener información sobre la garantía, visite:
**Français:** Pour consulter les informations sur la garantie, visitez:
**Polski:** Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie:
**Italiano:** Per informazioni sulla garanzia, accedere a:
**Русский:** Для получения информации о гарантии посетите страницу:

**manhattan-products.com/warranty**

**En México:** Póliza de Garantía MANHATTAN – Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.
A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.
C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:

1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

## REGULATORY STATEMENTS

**FCC Class B**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or TV reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**CE / R&TTE**

**English:** This device complies with the requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity for this product is available at:
**Deutsch:** Dieses Gerät enspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter::
**Español:** Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. La declaración de conformidad para este producto esta disponible en:
**Français:** Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE. La Déclaration de Conformité pour ce produit est disponible à l'adresset :
**Polski:** Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta:
**Italiano:** Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE. La dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile al:
**Русский:** Данное устройство соответствует требованиям Директивы R&TTE 1999/5/EC. Декларацию соответствия для данного устройства вы можете получить по адресу:

**manhattan-products.com**


| North & South America | Asia & Africa | Europe |
|---|---|---|
| IC INTRACOM AMERICAS<br>550 Commerce Blvd.<br>Oldsmar, FL 34677<br>USA | IC INTRACOM ASIA<br>Far Eastern Technology Center<br>7-F No. 125, Section 2, Da Tong Rd.<br>Shijr, Taipei<br>Taiwan, ROC | IC INTRACOM EUROPE<br>Löhbacher Str. 7<br>D-58553 Halver<br>Germany |



All trademarks and trade names are the property of their respective owners.
Alle Marken und Markennamen sind Eigentum Ihrer jeweiligen Inhaber.
Todas las marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.
Toutes les marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.
Wszystkie znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.
Tutti i marchi registrati e le dominazioni commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.
Все торговые марки или торговые названия являются собственностью их соответствующих владельцев.

© IC INTRACOM. All rights reserved. MANHATTAN is a trademark of IC INTRACOM, registered in the U.S. and other countries.


Printed on recycled paper.


MAN-178013-UM-ML-0812-08-0

# Set It Up

1 Setting up the mouse begins with removing the battery compartment cover on the bottom of the mouse. Insert the 2 included AAA batteries and replace the cover.

2 Next, remove the USB receiver from its storage slot and plug it into a USB port on your computer.

3 Press Power/Reset.* The blue MANHATTAN logo on the left side of the mouse will blink slowly to indicate the mouse is powered on. Your operating system will automatically install the correct drivers.

* Mac users may see a Keyboard Setup Assistant window on-screen. Close the window and continue.

# Use as a Mouse

4 To use as a desktop mouse, first position your fingers over the touch-sensitive area.

5 Left-touch for normal left-click operations; for example, opening files.

6 Double-touch to highlight text or grab and drag files, emails, etc.

7 Right-touch for normal right-click operations; for example, displaying menu options.

8 Slide your fingertip up or down the top center to scroll.

9 Double-touch the top center, then move the mouse up and down or left and right to auto-scroll. To exit, double-touch again.

# Use as a Presenter

10 To use as a presenter mouse, double-touch to begin a slide show in a PowerPoint or PDF presentation. **Note:** When using the mouse in presenter mode, make sure your finger doesn't cover the optical sensor on the bottom of the mouse.

11 Move your thumb to the right for the next slide; move to the left for the previous slide.

12 Double-touch again to end the presentation.

***For sensitivity settings, if needed, refer to your computer's user manual.***

## Deutsch

1 Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs an der Unterseite der Maus. Legen Sie die beiden beiliegenden AAA-Batterien ein und setzen Sie die Abdeckung wieder auf.
2 Nehmen Sie den USB-Empfänger aus seinem Staufach und schließen Sie ihn an einen USB-Port Ihres PCs an.
3 Drücken Sie auf Power/Reset.* Das blaue MANHATTAN-Logo an der linken Seite der Maus blinkt und zeigt so an, dass die Maus eingeschaltet ist. Ihr Betriebssystem installiert den passenden Treiber automatisch.
* Bei Mac-Nutzern öffnet sich evtl. ein Tastatur-Einrichtungsassistent. Schließen Sie diesen und setzen Sie den Vorgang fort.
4 Zur Verwendung als Desktop-Maus, legen Sie Ihre Finger auf die Touch-Fläche.
5 Berühren Sie die linke Fläche für klassische Linksklick-Funktionen, z. B. das Öffnen von Dateien.
6 Zweimal antippen um Text zu markieren oder Objekte wie Dateien, E-Mails o. ä. aufzunehmen und zu verschieben.
7 Berühren Sie die rechte Fläche für klassische Rechtsklick-Funktionen; z. B. das Einblenden von Kontextmenüs.
8 Bewegen Sie Ihre Fingerspitze entlang der mittleren Touch-Fläche, um nach oben oder unten zu scrollen.
9 Tippen Sie zweimal auf die mittlere Touch-Fläche und bewegen Sie dann die Maus nach oben, unten, rechts oder links, um die Autoscroll-Funktion zu aktivieren. Um sie zu deaktivieren, tippen Sie erneut zweimal.
10 Zur Verwendung als Presenter-Maus, tippen Sie zweimal, um eine Folienpräsentation in einem PowerPoint- oder PDF-Dokument zu starten. **Hinweis:** Wenn Sie die Maus im Presenter-Modus verwenden, achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht den optischen Sensor an der Unterseite verdecken.
11 Bewegen Sie den Daumen nach rechts, um zur nächsten oder nach links, um zur vorherigen Folie zu gelangen.
12 Tippen Sie erneut zweimal, um die Präsentation zu beenden.

**Angaben zur Änderung der Mauszeiger-geschwindigkeit finden Sie im Handbuch Ihres PCs.**

## Español

1 La configuración del ratón comienza retirando la tapa del compartimento de la batería en la parte inferior del ratón. Inserte las 2 baterías AAA incluidas y coloque la tapa.
2 A continuación, retire el receptor USB de su ranura y conéctelo en un puerto USB de la computadora.
3 Presione Power/Reset.* El logo de MANHATTAN ubicado a la izquierda del ratón parpadeará lentamente indicando que el ratón está encendido. El sistema operativo automáticamente instalará los controladores.
* Los usuarios de Mac pueden visualizar el asistente de configuración del teclado en la pantalla. Cierre la ventana y continúe.
4 Para utilizarse como un ratón de escritorio, coloque sus dedos sobre el área sensitiva táctil.
5 Toque a la izquierda como si fuera un clic izquierdo; por ejemplo, para abrir archivos.
6 Haga un doble toque para seleccionar texto o arrastrar archivos, correos, etc.
7 Toque a la derecha como si fuera un clic derecho; por ejemplo, para desplegar un menú de opciones.
8 Deslice su dedo hacia arriba o abajo en la parte superior central del ratón para desplazarse.
9 Realice un doble toque en la parte superior central, después mueva el ratón en cualquier dirección para auto desplazarse. Para salir, nuevamente realice un doble toque.
10 Para utilizarse como un ratón de presentaciones, con su pulgar haga un doble toque para comenzar una presentación de diapositivas en Power point o PDF presentation. **Nota:** Cuando utilice el ratón en modo presentación, asegúrese que su dedo no cubra el sensor óptico en la parte inferior del ratón.
11 Deslice su pulgar a la derecha para pasar a la siguiente diapositiva; deslice a la izquierda para retroceder.
12 Para terminar la presentación nuevamente haga un doble toque con su pulgar.

**Si requiere ajustar la sensibilidad del dispositivo, consulte el manual de usuario de su computadora.**

## Français

1 Soulevez le couvercle du compartiment batterie au verso de la souris. Insérez les deux batteries AAA et replacez le couvercle.
2 Sortez le récepteur USB de son emplacement et branchez le à un port USB de votre ordinateur.
3 Appuyez sur Power/Reset.* Le bleu logo MANHATTAN à gauche de la souris clignote pour afficher que la souris est alimentée. Votre système d'exploitation installe les pilotes correctes automatiquement.
* Chez les utilisateurs Mac, un assistant d'installation pour clavier pourrait s'afficher. Fermez cette fenêtre et continuez.
4 Pour l'utilisation comme souris de bureau, placez vos doigts sur la surface tactile.
5 Touchez la surface à gauche pour les fonctions clique-gauche classiques comme ouvrir des fichiers.
6 Toucher deux fois pour marquer du texte et déplacer des objets comme des fichiers, emails etc.
7 Touchez la surface à droite pour les fonctions clique-droit classiques comme ouvrir des menus contextuels.
8 Faites glisser votre doigt vers le haut ou vers le bas pour le défilement.
9 Touchez le centre en haut deux fois, puis bougez la souris vers le haut, bas, la gauche ou droite pour le défilement auto. Pour sortir, touchez le centre en haut deux fois à nouveau.
10 Pour l'utilisation comme présentateur, touchez deux fois pour lancer un diaporama dans une présentation PowerPoint ou PDF. **Remarque:** En utilisant la souris en tant que présentateur, assurez-vous que vos doigts ne couvrent pas le capteur à la face inférieure de la souris.
11 Faites glisser votre pouce vers la droite pour la diapositive prochaine; vers la gauche pour la diapositive précédente.
12 Touchez deux fois à nouveau pour terminer la présentation.

**Pour changer la sensibilité de la souris, consultez le manuel utilisateur de votre ordinateur.**

## Polski

1 Konfigurację myszy należy rozpocząć od zdjęcia pokrywy komory na baterie znajdującej się na spodniej części myszy. Do komory należy włożyć dołączone 2 baterie typu AAA i zamknąć komorę.
2 Następnie należy wyjąć z magazynku odbiornik USB i włożyć go do wolnego portu USB komputera.
3 Wciśnij Power/Reset.* Niebieskie logo MANHATTAN po lewej stronie myszy mignie delikatnie sygnalizując, że mysz jest zasilona. System operacyjny automatycznie zainstaluje wymagane sterowniki.
* W przypadku systemu MAC na ekranie może pojawić się Asystent konfiguracji Klawiatury. Zamknij, okno aby kontynuować.
4 Aby użyć funkcji zwykłej myszy, po prostu połóż palce na obszarze dotykowym myszy.
5 Dotyk po prawej stronie działa, jak prawy przycisk; przykładowo otwieranie plików.
6 Podwójnie dotknij, aby zaznaczyć tekst lub chwyć i przeciągnij plik, e-mail, itp.
7 Dotyk po lewej stronie działa, jak lewy przycisk; przykładowo wyświetlanie menu kontekstowego.
8 Przesuń palec od środka myszy w górę lub w dół, aby użyć opcji scroll.
9 Dotknij dwukrotnie na środek myszy, następnie przesuń mysz w górę / dół lub lewo / prawo, aby użyć opcji auto-scroll. Aby wyjść, ponownie dotknij dwukrotnie.
10 Aby użyć funkcjonalności prezentera, dotknij dwukrotnie, aby rozpocząć prezentację w PowerPoint lub pliku PDF. **Uwaga:** Podczas używania trybu prezentera, należy zwrócić szczególną uwagę, aby palce nie zasłaniały sensora laserowego na spodniej części myszy.
11 Przesuń kciuk w prawo, aby wyświetlić następnym slajd, przesuń w lewo, aby wyświetlić poprzedni slajd.
12 Ponownie dotknij dwukrotnie, aby zakończyć prezentację.

**Aby uzyskać informacje na temat ustawień czułości myszy, zapoznaj się z instrukcją użytkownika komputera.**

## Italiano

1 Il funzionamento del mouse inizia rimuovendo il coperchio del vano batterie nella parte inferiore del mouse. Inserire le 2 batterie AAA incluse e richiudere il coperchio.
2 Successivamente, rimuovere il ricevitore USB dal suo slot di memoria e inserirlo in una porta USB del vostro computer.
3 Premere Power/Reset.* Il logo blu MANHATTAN sul lato sinistro del mouse lampeggerà lentamente per indicare che il mouse è acceso. Il vostro sistemo operativo installerà automaticamente i driver corretti.
* Agli utenti Mac può comparire sullo schermo una finestra di assistenza di funzionamento. Chiudere la finestra e continuare.
4 Per utilizzare come desktop mouse, prima posizionare le vostre dita sull'area touch.
5 Touch-sinistro per le normali operazioni di click-sinistro; per esempio per aprire dei file.
6 Doppio-touch selezione testo, afferrare e trascinare file, e-mail, ecc.
7 Touch-destro per le normali operazioni di click-destro; per esempio per visualizzare le opzioni di menù.
8 Far scorrere la punta del dito verso l'alto o verso il basso posizionandosi nella parte centrale alta del mouse per scorrere.
9 Doppio-touch nella parte centrale alta, quindi spostare il mouse su e giù o sinistro e destro per lo scorrimento automatico. Doppio-touch alla fine.
10 Da utilizzare come un presenter mouse, doppio-touch per avviare una presentazione diapositiva in PowerPoint o PDF. **Nota:** quanto si usa il mouse in modalità presenter, assicurarsi che le dita non coprano il sensore ottico posto in testa al mouse.
11 Far scorrere il pollice verso destra per la diapositiva successiva, far scorrere verso sinistra per la diapositiva precedente.
12 Doppio-touch nuovamente alla fine della presentazione.

**Per impostazioni di sensibilità, se bisogno, fare riferimento al manuale utente.**

## Русский

1 Вставьте 2 батарейки AAA в отсек для батареек.
2 Затем достаньте USB-ресивер из отсека, расположенного в нижней части устройства, и подключите его к USB порту вашего ПК.
3 Нажмите кнопку включение.* Логотип MANHATTAN начнет медленно мигать на левой стороне мышки синим цветом. Ваша операционная система автоматически установит необходимые драйвера.
* У пользователей Mac OS может появиться окно "Мастер установки нового оборудования" на рабочем столе. В случае появления закройте это окно.
4 Для начала работы поместите пальцы на чувствительную часть мышки.
5 Левое прикосновение выполняет все стандартные операции обыкновенной мыши.
6 Для выделения текста и переноса файлов используйте двойное касание.
7 Правое прикосновение также выполняет все стандартные операции обыкновенной мыши.
8 Для прокрутки передвигайте пальцами сверху вниз по центру устройства.
9 Для автоматической прокрутки дважды прикоснитесь в центре верхней части мыши. Перемещайте мышь вверх-вниз, влево-вправо. Для выхода из режима: дважды нажмите по центру верхний части мыши.
10 Для работы с презентациями (например, Power Point или с PDF файлами) дважды нажмите на мышку, как показано на рисунке. **Внимание:** при работе в функции Presenter, не заслоняйте пальцами оптический сенсор мышки.
11 Передвигайте большим пальцем вправо для просмотра следующего слайда, влево - для для предыдущего.
12 Дважды коснитесь по мышке как показано на устройстве для выходы из режима.

**Для настройки чувствительности мыши, используйте настройки Вашем компьютере.**